



Bryssel den 18 november 2025  
(OR. en)

14882/25  
ADD 1

---

---

Interinstitutionellt ärende:  
2025/0233(NLE)

---

---

JUSTCIV 173  
CONSOM 247  
MARE 40  
COMER 149  
RELEX 1390

#### LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

---

Ärende: Förklaring enligt artikel 18.2 i Förenta nationernas konvention om internationell verkan av exekutiva försäljningar av fartyg (*Pekingkonventionen om exekutiva försäljningar av fartyg*), antagen av Förenta nationernas generalförsamling den 7 december 2022 i New York, om Europeiska unionens befogenhet i de frågor som regleras av den konventionen för vilken medlemsstaterna har överfört sin befogenhet till Europeiska unionen

---

Förklaring enligt artikel 18.2 i Förenta nationernas konvention om internationell verkan av exekutiva försäljningar av fartyg (*Pekingkonventionen om exekutiva försäljningar av fartyg*), antagen av Förenta nationernas generalförsamling den 7 december 2022 i New York, om Europeiska unionens befogenhet i de frågor som regleras av den konventionen för vilken medlemsstaterna har överfört sin befogenhet till Europeiska unionen

I artikel 18.1 i Pekingkonventionen om internationell verkan av exekutiva försäljningar av fartyg (*konventionen*) föreskrivs att en regional organisation för ekonomisk integration som består av suveräna stater och som är behörig i vissa frågor som regleras i konventionen får underteckna konventionen. I artikel 18.2 i konventionen föreskrivs att den regionala organisationen för ekonomisk integration i en förklaring ska ange de områden som omfattas av konventionen för vilka medlemsstaterna har tilldelat organisationen befogenhet. Europeiska unionen har beslutat att ingå konventionen och upprepar härmed den förklaring som den gjorde vid undertecknandet den 14 mars 2024.

I den mån de kan påverka gemensamma regler eller ändra räckvidden för de rättsakter som avses i punkterna a och b, är de frågor som regleras av bestämmelser i konventionen, för vilka Europeiska unionens medlemsstater har överfört befogenhet och i vilka Europeiska unionen har exklusiv befogenhet i den mening som avses i artikel 3.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), följande:

- a) Artikel 9 i konventionen (*Behörighet att ogiltigförklara och tillfälligt upphäva exekutiv försäljning*) med avseende på behörighetsbestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EUT L 351, 20.12.2012, s. 1).
- b) Artikel 4 i konventionen (*Meddelande om exekutiv försäljning*) med avseende på reglerna för delgivning av rättegångshandlingar och andra handlingar i mål och ärenden av civil eller kommersiell natur (delgivning av handlingar) i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/1784 av den 25 november 2020 om delgivning i medlemsstaterna av rättegångshandlingar och andra handlingar i mål och ärenden av civil eller kommersiell natur (EUT L 405, 2.12.2020, s. 40).

Europeiska unionens befogenhet enligt fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget) och EUF-fördraget är på grund av sin natur under ständig utveckling. Inom ramen för fördragen får behöriga institutioner fatta beslut som fastställer räckvidden av Europeiska unionens befogenhet. Europeiska unionen förbehåller sig därför rätten att ändra denna förklaring i enlighet med sådana beslut; en sådan ändring är dock ingen förutsättning för att unionen ska kunna utöva sin befogenhet i frågor som regleras i konventionen.

Unionen preciserar härmed att konventionen, med avseende på unionens befogenhet, ska tillämpas på medlemsstaternas territorier där EU-fördraget och EUF-fördraget tillämpas i enlighet med artikel 52 i EU-fördraget och enligt de villkor som fastställs i bland annat artikel 355 i EUF-fördraget.

---